

A biocid termék jellemzőinek összefoglalója

Termék neve: Liquid Chlorine

Termék típusa(i): 02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)

02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)

05. terméktípus - Ivóvíz (fertőtlenítőszeres)

Engedélyszám: HU-2022-MA-02;05-00427-0000

R4BP 3 tétel hivatkozási száma: HU-0029200-0000

Tartalomjegyzék

Adminisztratív információk	1
1.1. A termék kereskedelmi nevei	1
1.2. Engedélyes	1
1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói	1
1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói	1
2. A termék összetétele és a formuláció típusa	2
2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ	2
2.2. Az előállítás típusa	2
3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok	2
4. Engedélyezett felhasználás(ok)	3
5. Általános használati utasítás	8
5.1. Használati utasítások	8
5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések	8
5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések	9
5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	9
5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	9
6. Egyéb információk	10

Adminisztratív információk

1.1. A termék kereskedelmi nevei

Liquid Chlorine

1.2. Engedélyes

Az engedélyes neve és címe	Név	TKI Hrastnik d.d.
	Cím	Za Savo 6 1430 Hrastnik Szlovénia
Engedélyszám	HU-2022-MA-02;05-00427-0000	
R4BP 3 tétel hivatkozási száma	HU-0029200-0000	
Az engedélyezés dátuma	19/12/2022	
Az engedély lejáratának dátuma	18/08/2032	

1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói

A gyártó neve	TKI Hrastnik, d.d.
A gyártó címe	Za Savo 6, 1430 Hrastnik, Szlovénia
Gyártási helyek	Cesta 1. maja 33, 1430 Hrastnik, Szlovénia

1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

Hatóanyag	1265 - Klór
A gyártó neve	TKI Hrastnik, d.d.
A gyártó címe	Za Savo 6, 1430 Hrastnik, Szlovénia
Gyártási helyek	Cesta 1. maja 33, 1430 Hrastnik, Szlovénia

2. A termék összetétele és a formuláció típusa

2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Klór		Hatóanyag			100
Klór		Nem hatóanyag	7782-50-5	231-959-5	100

2.2. Az előállítás típusa

GA - Gáz

3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok

Figyelmeztető mondatok	<p>Tüzet okozhat vagy fokozhatja a tűz intenzitását, oxidáló hatású.</p> <p>Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.</p> <p>Bőrirritáló hatású.</p> <p>Súlyos szemirritációt okoz.</p> <p>Belélegezve mérgező.</p> <p>Légúti irritációt okozhat.</p> <p>Nagyon mérgező a vízi élővilágra.</p>
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	<p>Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó.</p> <p>A szelepeket és szerelvényeket zsírtól és olajtól mentesen kell tartani.</p>

Kerülje a gáz belélegzését.

A használatot követően a(z) kezek-t alaposan meg kell mosni.

Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Védőkesztyű használata kötelező.

Védőruha használata kötelező.

Szemvédő használata kötelező.

Arcvédő használata kötelező.

HA BŐRRE KERÜL:Lemosás bő vízzel.

Bőrirritáció esetén:Orvosi ellátást kell kérni.

BELÉLEGZÉS ESETÉN:Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Ha a szemirritáció nem múlik el:Orvosi ellátást kell kérni.

Tűz esetén:Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez biztonságosan megtehető.

Jól szellőző helyen tárolandó.Az edény szorosan lezárva tartandó.

Elzárva tárolandó.

A tartalom elhelyezése hulladékként: a nemzeti előírásoknak megfelelően.

A edény elhelyezése hulladékként: a nemzeti előírásoknak megfelelően.

4. Engedélyezett felhasználás(ok)

4.1 A felhasználás leírása

Felhasználás 1 - Úszómedence, pezsgőfürdő és gyógymedence vizének fertőtlenítése, fenntartó kezelés

Terméktípus

02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)

Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt

/

Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)

Tudományos név: Baktériumok
Közhasználatú név: Baktériumok
Fejlődési szakasz: /

Tudományos név: Legionella pneumophila
Közhasználatú név: /

	<p>Fejlődési szakasz: /</p> <p>Tudományos név: Vírusok Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: /</p>
Felhasználási terület	<p>Beltéri</p> <p>Kültéri</p> <p>Úszómedence, pezsgőfürdő és gyógymedence vize</p>
Az alkalmazás módja(i)	<p>Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás:</p> <p>A víz klórozása egy teljes mértékben automatizált folyamat. A gép egy adagoló- és mérőrendszerrel rendelkezik, amely szabályozza az aktív klór koncentrációját a vízben.</p>
A felhasználás mértéke és gyakorisága	<p>Alkalmazási arány: 1 mg szabad klór / liter víz Hígítás (%): - A kezelések száma és időzítése:</p> <p>Fenntartó kezelés - folyamatos alkalmazás</p>
Felhasználói kör	<p>Foglalkozásszerű felhasználó</p>
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	<p>10 kg, 20 kg, 25 kg, 50 kg, 60 kg, 65 kg, 80 kg, 150 kg kiszerelésben, fém gázpalackban 500 kg, 1000 kg kiszerelésben, nyomásálló fém gázhordóban</p>

4.1.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

/

4.1.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

A termék alkalmazása kizárólag olyan úszómedencékben engedélyezett, amelyek csatlakoznak a szennyvízcsatorna-hálózathoz. Tilos az úszómedence vizét közvetlenül a felszíni vizekbe engedni!

4.1.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

/

4.1.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

/

4.1.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

/

4.2 A felhasználás leírása

Felhasználás 2 - Úszómedence vízének fertőtlenítése, helyreállító kezelés

Terméktípus	02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)
Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt	/
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: / Tudományos név: Vírusok Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: /
Felhasználási terület	Beltéri Kültéri Úszómedence vize
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A víz klórozása egy teljes mértékben automatizált folyamat. A gép egy adagoló- és mérőrendszerrel rendelkezik, amely szabályozza az aktív klór koncentrációját a vízben.

A felhasználás mértéke és gyakorisága

Alkalmazási arány: Maximum 30 mg szabad klór / liter víz
Hígítás (%): -
A kezelések száma és időzítése:

Helyreállító kezelés - alkalmankénti löketterápiás alkalmazás
Hatóidő: 30 perc

Felhasználói kör

Foglalkozásszerű felhasználó

Csomagolási méretek és csomagolóanyagok

10 kg, 20 kg, 25 kg, 50 kg, 60 kg, 65 kg, 80 kg, 150 kg kiszerelésben, fém gázpalackban
500 kg, 1000 kg kiszerelésben, nyomásálló fém gázhordóban

4.2.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

/

4.2.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Löketterápia esetén az úszók kizárólag akkor mehetnek a vízbe, ha a klór koncentrációja a nemzeti szabályozásban előírt szintre csökkent.
A termék alkalmazása kizárólag olyan úszómedencékben engedélyezett, amelyek csatlakoznak a szennyvízcsatorna-hálózathoz.
Tilos az úszómedence vizét közvetlenül a felszíni vizekbe engedni!

4.2.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

/

4.2.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

/

4.2.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

/

4.3 A felhasználás leírása

Felhasználás 3 - Ivóvíz fertőtlenítése

Terméktípus	05. terméktípus - Ivóvíz (fertőtlenítőszer)
Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt	/
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: / Tudományos név: Vírusok Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: /
Felhasználási terület	Beltéri Fertőtlenítés az ivóvíz szolgáltatóknál és vízellátó rendszerükben.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A víz klórozása egy teljes mértékben automatizált folyamat. A gép egy adagoló- és mérőrendszerrel rendelkezik, amely szabályozza az aktív klór koncentrációját a vízben.
A felhasználás mértéke és gyakorisága	Alkalmazási arány: 0,5 mg szabad klór / liter víz Hígítás (%): - A kezelések száma és időzítése: Elsődleges fertőtlenítés (fenntartó kezelés - folyamatos alkalmazás)
Felhasználói kör	Foglalkozásszerű felhasználó
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	10 kg, 20 kg, 25 kg, 50 kg, 60 kg, 65 kg, 80 kg, 150 kg kiserelésben, fém gázpalackban 500 kg, 1000 kg kiserelésben, nyomásálló fém gázhordóban

4.3.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

/

4.3.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Fogyasztás előtt győződjön meg róla, hogy az ivóvíz klórkoncentrációja nem haladja meg a nemzeti szabályozásban előírt határértékeket.
Győződjön meg róla, hogy az ivóvíz klórkoncentrációja nem haladja meg a 2020/2184/EU irányelvben megadott paraméterértékeket.
Élelmiszerek esetében biztosítani kell, hogy az azokban lévő klórát koncentrációja nem haladja meg a 2020/749/EU rendeletben megadott MRL-értékeket.

4.3.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

/

4.3.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

/

4.3.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

/

5. Általános használati utasítás

5.1. Használati utasítások

Csatlakoztassa a gázpalackot az automata adagolórendszerre az injektoron keresztül. Tartsa be a klórozógép gyártójának további utasításait! Nyissa ki a szelepet. A gép egy adagoló- és mérőrendszerrel rendelkezik, amely szabályozza az aktív klór koncentrációját a vízben. Állítsa be a rendszer paramétereit úgy, hogy a víz aktív klór koncentrációja megfeleljen az alábbi adagolási arányoknak:
Úszómedence, pezsgőfürdő és gyógymedence vízének fertőtlenítése - fenntartó kezelés - folyamatos alkalmazás: 1 mg szabad klór / liter
Úszómedence vízének fertőtlenítése - helyreállító kezelés - löketterápiás alkalmazás: maximum 30 mg szabad klór / liter, hatóidő: 30 perc
Ivóvíz fertőtlenítése - elsődleges fertőtlenítés (fenntartó kezelés - folyamatos alkalmazás): 0,5 mg szabad klór / liter; másodlagos fertőtlenítés: maximum 0,5 mg maradvány klór / liter
Ha a gázpalack kiürült vagy a gépi rendszer a palack cseréjét kéri, győződjön meg róla, hogy a tartályon lévő szelep el van zárva, mielőtt a túlnyomásos tartályt lecsatlakoztatja.

5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

A termék tartályainak csatlakoztatásakor és leválasztásakor, illetve a gázvezeték-rendszer karbantartása vagy javítása során a következő kockázatsökkentő intézkedések kötelezőek:

- riasztórendszer (az AEC-nek megfelelő kioldási érték: 0,5 mg aktív klór / m³), amely olyan biztonsági eljárásokat von maga után, mint pl. légzésvédő eszközök (EN141B) viselése,
- helyi elszívó szellőztetés (a vonatkozó nemzeti szabályozásnak megfelelően) és alacsony nyomás/vákuum a klórbocsátás elkerülése érdekében,
- a mérésekhez használatos elektrokémiai érzékelők a klóron kívül különböző klórvegyületek érzékelésére,
- érzékelők az expozíció mérésére akkor is, amikor a kezelők légzésvédő eszközöket (EN141B) viselnek.

5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS:

Amennyiben lehetséges, el kell kerülni a mérgező gázok belélegzését. BELÉLEGZÉS ESETÉN: A sérültet vigyük friss levegőre, helyezzük kényelmes testhelyzetbe, hogy könnyen tudjon lélegezni. Orvosi segítségért azonnal hívja a 112-es segélyhívószámot/mentőt!

Információk az egészségügyi szakdolgozó/orvos számára: Azonnal kezdje meg az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a Toxikológiai Központot (az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot)!

LENYELES ESETÉN: Nem alkalmazható.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS ESETÉN: Vegye le a szennyezett ruházatot, és újbóli használat előtt mossa ki. A szennyezett bőrfelületet mossa le vízzel. Bőrirritáció esetén orvosi ellátást kell kérni.

SZEMBE JUTÁS ESETÉN: A szemet öblítse ki vízzel. Adott esetben távolítsa el a kontaktlencsét, ha az könnyen megoldható. Folytassa az öblítést pár percen keresztül. Hívja az ETTSZ-t vagy hívjon orvost!

Várható egészségügyi hatások az expozíciót követően:

A termék alacsonyabb koncentrációban történő belélegzését követően légúti irritáció (köhögés, légszomj, mellkasi fájdalom, égető érzés a torokban, az ornyálkahártya irritációja), míg magasabb koncentrációban történő belélegzése esetén akut tüdőkárosodás (súlyos tüdőödéma) léphet fel, esetlegesen a mellékhatások 24-72 órás késleltetéssel történő jelentkezésével.

Szembe jutás: szemirritáció (égő és szúró érzés, a szem kivörösödése, fokozott könnyelválasztás).

Bőrrel érintkezés: bőrirritáció (bőrkizetés, bőrpír, viszketés).

Tűzoltási intézkedések:

Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyag: Víz, oltóhab, vízpermet.

A helyi adottságoknak és a környezetnek megfelelő tűzoltási intézkedések alkalmazandók.

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Magából az anyagból vagy készítményből, az égéstermékekből, a keletkező gázokból eredő különleges expozíciós veszélyek: A gőzök nehezebbek a levegőnél, és a talaj feletti léggrégekben széterjedhetnek. Tűz esetén a következő bomlástermékek képződhetnek: gáz halmazállapotú hidrogén-klorid (HCl).

Tanácsok a tűzoltóknak:

A tűzoltók különleges védőfelszerelése: Személyi védelem szorosan záródó, vegyvédelmi ruházattal és zárt rendszerű légzőkészülékkel.

A tűzoltásra vonatkozó további információk: A tartályok és környezetük vízpermettel hűtendőek. A tűz maradványai és a tűz oltásához használt, szennyezett víz a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandók.

Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén:

Személyi óvintézkedések: Tartsa távol az embereket a kiömlött/kifolyt terméktől. Minden esetben a szél felőli oldalon kell tartózkodni!

Személyi védelem szorosan záródó, vegyvédelmi ruházattal és zárt rendszerű légzőkészülékkel.

Környezetvédelmi óvintézkedések: A gázokat/gőzöket/permeteket vízsugárral kell elfojtani.

5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

A kezelés végeztével a fel nem használt terméket és a csomagolást a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

A termék olyan speciális kialakítású gázpalackban vagy nyomásálló gázhordóban tárolandó, amely megfelel az ISO 9809-1:2019 előírásainak. A klórt tartalmazó tartályokat szorosan lezárva, hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja. Ügyeljen rá, hogy a gázpalackok ne boruljanak fel. Ne tegye ki sugárzó hő hatásának és közvetlen napsugárzásnak. A tartályban lévő hőmérséklet semmilyen körülmények között nem eshet 15 °C alá, illetve nem haladhatja meg az 50 °C-ot.

6. Egyéb információk

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy egyes tagállamok, köztük Szlovénia, az elsődleges fertőtlenítést követően elővigyázatossági intézkedésként kérik, hogy a csővezetékben lévő ivóvízben maradjon meg a rendelkezésre álló klór maradék szintje. Ez a kérelmező által kért „Másodlagos fertőtlenítés: maximum 0,5 mg/liter szabad (maradvány) klór” az elsődleges fertőtlenítés által lefedettnek van tekintve.

Biocid Engedélyszám: HU-2022-MA-02;05-00427-0000